

# Más opciones de atención mientras está lejos de casa



No importa a dónde le lleve la vida, usted cuenta con Kaiser Permanente. Si está lejos de casa y sucede algo inesperado, recibir atención es más fácil que nunca.



## Atención que no es de urgencia

Use la cuenta de [kp.org/espanol](https://kp.org/espanol) o la aplicación de Kaiser Permanente disponible en todo Estados Unidos para acceder a las siguientes opciones:

- consejos y atención de los profesionales clínicos de Kaiser Permanente por teléfono o en línea las 24 horas del día, los 7 días de la semana;
- atención por teléfono,<sup>1</sup> video<sup>1</sup> o consulta electrónica, generalmente sin costo;<sup>2</sup>
- envío de preguntas que no sean urgentes por correo electrónico al consultorio de su médico.



## Atención de urgencia<sup>3</sup>

Puede obtener atención de urgencia en cualquier parte del mundo. En muchos lugares fuera de los estados donde opera Kaiser Permanente, solo pagará el copago o coseguro por la atención o los medicamentos recetados<sup>4</sup> relacionados con la consulta de atención de urgencia, sin necesidad de presentar un reclamo posteriormente:

- red de PPO de Cigna;<sup>5</sup>
- MinuteClinic, incluidas las farmacias;<sup>6</sup>
- centro de atención de urgencia de Concentra;<sup>6</sup>
- The Little Clinic, incluidas las farmacias.<sup>6</sup>

En los demás lugares, deberá pagar el costo total de la atención por adelantado y luego presentar un reclamo de reembolso.



## Atención de emergencia<sup>7</sup>

No importa dónde esté, puede simplemente acudir a la sala de emergencias del hospital más cercano. Si va a un centro de atención de Kaiser Permanente o a un proveedor de PPO de Cigna, solo pagará su copago o coseguro normal.

## Asistencia mientras esté lejos de su casa

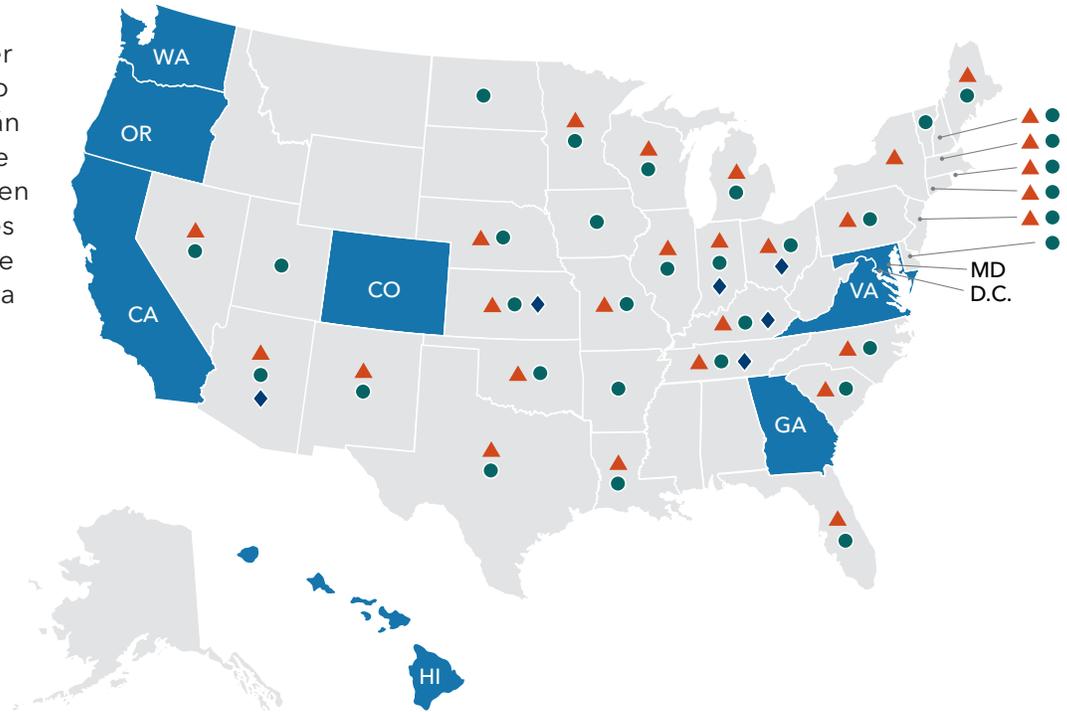


¿Necesita ayuda para encontrar un centro de atención o saber qué cobertura tiene mientras esté lejos de casa? Llame a la línea de atención para viajeros al **951-268-3900 (TTY 711)**<sup>8</sup> o visite [kp.org/viajero](https://kp.org/viajero).

## Encuentre atención cerca de usted

Ya sea que esté en casa o de viaje, puede obtener atención donde y cuando la necesite. Mientras están de viaje, los miembros de Kaiser Permanente pueden recibir atención que no es de urgencia y atención de urgencia y de emergencia en todo EE. UU.

-  Kaiser Permanente
-  Red de PPO de Cigna
-  Centro de atención de urgencia de Concentra
-  MinuteClinic, incluidas las farmacias
-  The Little Clinic, incluidas las farmacias



**1.** Cuando corresponda y esté disponible. Si viaja fuera del estado, es posible que las consultas por teléfono o por video no estén disponibles en ciertos estados debido a leyes relacionadas con las licencias médicas. Las leyes varían según el estado. **2.** Si tiene un plan con deducible que admite una cuenta de ahorros para gastos médicos (health savings account, HSA), es posible que deba pagar los cargos totales de las consultas por teléfono y video hasta alcanzar el deducible. Una vez que alcance el deducible, las consultas que haga por teléfono y video no tendrán costo. **3.** Una necesidad de atención de urgencia es cuando se requiere atención médica sin demora; por lo general, dentro de un plazo de 24 a 48 horas, pero no se trata de una condición médica de emergencia. Estos son algunos ejemplos: lesiones leves, dolor de espalda, dolor de oídos, dolor de garganta, tos, síntomas en las vías respiratorias superiores y eventos como orinar con frecuencia o sentir ardor al orinar. **4.** Los miembros comerciales de Georgia deben pagar por adelantado y solicitar el reembolso de los medicamentos recetados. Si el empleado se encuentra en un estado donde hay proveedores de Kaiser Permanente, pero está fuera de nuestras áreas de servicio, el miembro pagará por adelantado los servicios y medicamentos recetados y deberá presentar un reclamo de reembolso. Los medicamentos de mantenimiento (por ejemplo, para la presión arterial o el colesterol) y los medicamentos de alto costo o de especialidad no se incluyen en este beneficio, y el miembro tendrá que presentar un reclamo de reembolso. El reembolso está sujeto al beneficio de farmacia, según se describe en la *Evidencia de Cobertura (Evidence of Coverage)* del miembro o en otros documentos relacionados con la cobertura. **5.** La red de PPO de Cigna se refiere a los proveedores del cuidado de la salud (médicos, hospitales, especialistas) contratados como parte de Cigna PPO Shared Administration. **6.** Los pagos en MinuteClinic, en los centros de atención de urgencia de Concentra y en The Little Clinic varían según el plan. **7.** Si cree que tiene una condición médica de emergencia, llame al 911 o acuda al hospital más cercano. Consulte la definición completa del término "condición médica de emergencia" en su *Evidencia de Cobertura* o en otros documentos relacionados con la cobertura. **8.** Puede marcar este número dentro y fuera de los Estados Unidos. Si está fuera del país, antes del número de teléfono, marque "001" en los teléfonos fijos y "+1" en los celulares. Es posible que se apliquen cargos de larga distancia. No podemos aceptar llamadas por cobrar. La línea telefónica no está disponible durante los días festivos principales (Año Nuevo, Domingo de Pascua, Día de los Caídos, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Acción de Gracias y Navidad). Cierra más temprano el día anterior a un día festivo, a las 10 p. m., hora del Pacífico, y vuelve a abrir el día después del día festivo a las 4 a. m., hora del Pacífico.

La red de PPO de Cigna no está disponible para los miembros de HMO y EPO que estén inscritos en planes de cobertura emitidos por Kaiser Foundation Health Plan of Washington y Kaiser Foundation Health Plan of Washington Options, Inc.

Cigna es una compañía independiente y no está afiliada a Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ni a sus planes de salud subsidiarios. El acceso a la red de PPO de Cigna está disponible a través de una relación contractual entre Cigna y los planes de salud de Kaiser Permanente. La red de PPO de Cigna es proporcionada exclusivamente por Cigna Corporation o a través de sus subsidiarias en funcionamiento, incluida Cigna Health and Life Insurance Company. El nombre, el logotipo y otras marcas de Cigna son propiedad de Cigna Intellectual Property, Inc.

Kaiser Foundation Health Plan, Inc., en las regiones Norte y Sur de California y en Hawái • Kaiser Foundation Health Plan of Colorado • Kaiser Foundation Health Plan of Georgia, Inc., Nine Piedmont Center, 3495 Piedmont Road NE, Atlanta, GA 30305 • Kaiser Foundation Health Plan of the Mid-Atlantic States, Inc., en Maryland, Virginia y Washington, D. C., 2101 E. Jefferson St., Rockville, MD 20852 • Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest, 500 NE Multnomah St., Suite 100, Portland, OR 97232 • Kaiser Foundation Health Plan of Washington o Kaiser Foundation Health Plan of Washington Options, Inc., 1300 SW 27th St., Renton, WA 98057

Kaiser Permanente Insurance Company (KPIC), One Kaiser Plaza, Oakland, CA 94612

Obtenga más información en [kp.org/viajero](https://kp.org/viajero).

